

Súd: Okresný súd Skalica  
Spisová značka: 5C/231/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2713204343  
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 03. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Boris Buľubaš  
ECLI: ECLI:SK:OSSI:2014:2713204343.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Skalica samosudcom JUDr. Borisom Buľubašom v právnej veci navrhovateľa: Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, IČO: 36 234 176, právne zastúpený: ERASMUS LEGAL, s.r.o., so sídlom Justičná 9, 811 07 Bratislava, IČO: 36 789 615, proti odporcovi: P. S., B.. XX.X.XXXX, X. L. T. Č.. XXX, L. T., štátne občianstvo SR, o zaplatenie 1007,32 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 600,54 eur spolu s 0,024 % denným úrokom z omeškania zo sumy 600,54 eur od 19.06.2013 až do zaplatenia a to v pravidelných mesačných splátkach po 100 eur mesačne splatných vždy do posledného dňa v mesiaci, počnúc právoplatnosťou rozsudku s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celé plnenia.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a .

Žiadny z účastníkov n e m á právo na náhradu trov konania.

Súd u r č u j e , že v Úverových zmluvných podmienkach k úverovej zmluve zo dňa 08.02.2010 uzatvorenej medzi navrhovateľom a odporcom sú neprijateľné podmienky uvedené v hlave 17 § 3 v znení: V prípade omeškania úhrady splátky, splátky RU I. či RU II. alebo ich častí alebo zmluvných pokút, alebo platieb podľa hlavy 7 § 6, je klient povinný zaplatiť spoločnosti úrok z omeškania v zákonnej výške. V prípade omeškania s úhradou splátky úveru, dlhšie ako 7 dní je klient ďalej povinný zaplatiť spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 15 % a v prípade splátky RU I. a RU II. 8 % z čiastky, s ktorej úhradou je v omeškaní. Spoločnosť je oprávnená klientovi vyúčtovať a klient je povinný na základe tohto vyúčtovania uhradiť spoločnosti poplatok za upomienku vo výške 4 eur / 120 SKK v prípade prvej upomienky a 12 EUR / 361/51 SKK v prípade druhej ďalšej upomienky,

a v 17 hlave § 5 v znení: klient vyhlasuje, že predlžuje premlčaciu dobu všetkých práv, ktoré vznikli spoločnosti v súvislosti s uzatvorením ÚZ, ÚP, Zmluvy o RU I., Zmluvy o RU II., najmä právo na vrátenie úveru alebo RU I., RU II., právo na úhradu príslušenstva a zmluvných pokút, prípadne práva, ktoré jej vznikli v dôsledku skončenia záväzkového vzťahu z ÚZ, Zmluvy o RU I., Zmluvy o RU II., a to na dobu 10 rokov odo dňa, kedy premlčacia lehota začala po prvý raz plynúť.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom podaným na súde dňa 24.6.2013 domáhal, aby súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť sumu 1007,32 eur, kapitalizovaný denný úrok z omeškania do zosplatenia 0,50 eur, kapitalizovaný denný úrok z omeškania od zosplatenia do podania návrhu vo výške 216,96 eur a úrok z omeškania 0,024 % denne zo sumy 925,56 eur od 19.6.2013 do zaplatenia a náhradu trov konania.

Návrh dôvodil tým, že navrhovateľ uzatvoril s odporcom úverovú zmluvu č. 400202363. Predmetom úverovej zmluvy bolo poskytnutie peňažných prostriedkov vo výške 1000 eur. Odporca sa zaviazal uhradiť úver v 18. mesačných splátkach po 73,07 eur. Odporca bol v omeškaní s úhradou svojho záväzku tak, ako je uvedené v priloženom splátkovom kalendári. V zmysle hlavy ÚP s názvom ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru bol odporca navrhovateľom vyzvaný listom zo dňa 28.3.2011 ku splateniu celého zostatku úveru vo výške 1007,82 eur v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Ako vyplýva zo splátkového kalendára navrhovateľ eviduje voči odporcovi dlh v nasledovnej výške : istina vo výške 767,55 eur, úrok z istiny do času zosplatnenia vo výške 98,34 eur, úrok zo zosplatnenej istiny ( tzv. ušlý úrok) vo výške 20,71 eur, poistné vo výške 38,96 eur, poplatok za upomienku 16 eur, zmluvnú pokutu 0,50 eur a úrok z omeškania od zosplatnenia do dňa podania návrhu vo výške 216,96 eur.

Podaním zo dňa 6.8.2013 navrhovateľ upresnil svoj návrh a zobral späť svoj návrh v časti o zaplatenie sumy 32,54 eur týkajúcej sa kapitalizovaného denného úroku z omeškania od zosplatnenia úveru do podania návrhu.

Na základe uvedeného súd konanie v časti o zaplatenie sumy 32,54 eur uznesením č.k. 5C/231/2013 - 22 zo dňa 20.8.2013 zastavil podľa § 96 ods. 1 O.s.p.

Navrhovateľ na základe toho navrhuje, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 1007,32 eur, kapitalizovaný denný úrok z omeškania kapitalizovaný denný úrok z omeškania do zosplatnenia 0,50 eur, kapitalizovaný denný úrok z omeškania od zosplatnenia do podania návrhu vo výške 184,42 eur a úrok z omeškania 0,024 % denne zo sumy 925,56 eur od 19.6.2013 do zaplatenia.

Zároveň navrhovateľ bližšie špecifikoval žalovaný nárok, tak, že uviedol: 1. Istina - dlžná suma úveru bez úrokov z úveru do času zosplatnenia je vo výške 447,26 eur (vypočítaná ako súčet jednotlivých čiastkových súm zo splátok pripadajúcich na istinu, ktoré boli vyrubené, neboli však uhradené t.j. celková suma vyrubená na istinu do času zosplatnenia je 679,71 mínus uhradená časť istiny 232,45 eur). 2. Zosplatnená istina - dlžná suma úveru bez úrokov z úveru, ktorú by mal odporca uhradiť v prípade riadneho platenia úveru vo výške je 320,29 eur ( zvyšná časť istiny úveru, vypočítaná ako rozdiel tejto istiny a súčtu jednotlivých čiastkových súm zo splátok určených podielom na uhradenie tejto istiny, ktoré boli vyrubené a mali byť uhradené, teda 320,29 € mínus 0 € sa rovná 320,29 €); súčet istiny a zosplatnenej istiny je totožný s výškou poskytnutého úveru t.j. 679,71 € plus 320,29 € je 1000 €.

3. Úrok z vyššie uvedenej dlžnej sumy úveru do času zosplatnenia vo výške 98,34 eur vypočítaného ako rozdiel úroku z úveru vyrubeneho do zosplatnenia úveru vo výške 206,89 eur a úroku z úveru zaplateného zo strany odporcu do času zosplatnenia vo výške 108,55 eur. 4. Úrok z úveru, ktorý by mal odporca uhradiť v prípade riadneho splatenia je vo výške 20,71 €, uplatňovaný v zmysle § 6 hlavy 7. Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru ÚP (ušlý úrok).

5. Poplatok za upomienku vo výške 16 eur dohodnutý v § 3 hlavy 17. ÚP - Upomienka vo výške 4 eur zo dňa 30.7.2010 a upomienka vo výške 12 eur zo dňa 25.8.2010.

6. Poistné vo výške 38,96 eur dohodnuté v bode č. 61 úverovej zmluvy 4,87 eur mesačne - rozdiel vyrubeneho poistného vo výške 63,31 eur a poistného uhradeného odporcom vo výške 24,35 eur.

7. Kapitalizovaný úrok z omeškania do zosplatnenia vo výške 0,50 eur vyrubenej dňa 25.8.2010 je vypočítaný v zákonnej výške z dlžnej splátky č. 5 vo výške 73,07 eur - navrhovateľ uplatňoval úrok vo výške 9 %.

8. Kapitalizovaný úrok z omeškania od zosplatnenia do podania návrhu vo výške 216,96 eur si navrhovateľ uplatňoval v zákonnej výške, t.j. vo výške 0,025 % denne.

Navrhovateľ, právny zástupca navrhovateľa sa na riadne predvolanie na pojednávanie nedostavili, neúčast' ospravedlnil právny zástupcu navrhovateľa aj za navrhovateľa a súhlasil s prejednaním a rozhodnutím veci bez ich prítomnosti. Súd preto s použitím ustanovenia § 101 O.s.p. vec prejednal bez prítomnosti navrhovateľa a jeho právneho zástupcu s prihliadnutím na obsah spisu a listinné dôkazy.

Súd vo veci vykonal dokazovanie výsluchom odporcu, splátkovým kalendárom, úverovou zmluvou zo dňa 8.2.2010, úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., listom navrhovateľa zo dňa 28.3.2011 a ostatným spisovým materiálom a zistil tento skutkový stav veci:

Odporca vo svojom výsluchu uviedol, že s navrhovateľom uzatvoril úverovú zmluvu, podpisoval ju doma na základe ponuky obchodného zástupcu navrhovateľa. Obchodný zástupca mu vtedy odpredal konkrétny tovar, na ktorý mu bol poskytnutý úver zo strany navrhovateľa. Úver splácal len zo začiatku, neskôr ochorel a nemal finančné prostriedky na splácanie úveru. V súčasnosti je nezamestnaný, má priznaný čiastočný invalidný dôchodok, nie je mu však vyplácaný, Pohľadávku by bol schopný splácať spolu s manželkou v sume 100 eur mesačne.

Podľa úverovej zmluvy č. 4002023263 zo dňa 8.2.2010 bola medzi účastníkmi uzavretá zmluva, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporcovi úver vo výške 1000 eur na nákup tovaru, ktorý sa odporca zaviazal splácať v mesačných splátkach po 73,07 eur v počte splátok 18, celkové náklady spotrebiteľa boli vo výške 227,60 eur. Úverová zmluva obsahovala údaj RPMN 28,90 %, ročnú úrokovú sadzbu vo výške 25,42 %, údaj o priemernej hodnote RPMN 48,96 %. Lehota splatnosti bola stanovená do 25.8.2011. Pod bodom č. 61 zmluvy bolo uvedené, že klient podpisom tejto zmluvy súhlasí s tým, aby bol poistený na poistné riziko dočasnej straty schopnosti splácať úver v dôsledku pracovnej neschopnosti, straty pravidelného zdroja príjmu, na poistné riziko neuhradeného zostatku dlhu v prípade plnej invalidity, smrti úrazom. Úhrada za poistenie bola 4,87 eur ( 7,14 % z pravidelnej mesačnej splátky úveru bez poistenia ).

Podľa splátkového kalendára ( č. I. 3 až 4 spisu ) odporca celkovo uhradil navrhovateľovi sumu vo výške 438,42 eur, pričom zo splátkového kalendára vyplýva, že splátky odporcu boli čiastočne započítavané na istinu, úroky, poistenie a zmluvné pokuty. Dňa 2.9.2010 bola odporcovi vyrubená zmluvná pokuta II. vo výške 21,92 eur, 15.11.2010 vo výške 21,92 eur a dňa 12.1.2011 vo výške 21,92 €. Dňa 30.7.2010 bola odporcovi vyúčtovaná upomienka o výške 4,00 eur, 25.8.2010 vo výške 12 eur.

Podľa HI. 5 § 1 úverových zmluvných podmienok ( ďalej len „ ÚP“) je klient povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to v pravidelných mesačných splátkach, ktorých počet, výška a termín splatnosti sú určené v ÚZ. Klient je povinný hradiť spoločnosti pravidelný mesačný poplatok za vedenie úverového účtu vo výške uvedenej v ÚZ. Klient súhlasí s tým, že poplatok za vedenie úverového účtu, je zahrnutý do splátok úveru. V jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny, úroky poplatok za vedenie úverového účtu a úhrada za poistenie, ktoré je klient podľa tejto ÚZ a týchto ÚP povinný platiť, ak z údajov na lícnej strane nevyplýva inak. Výška úroku sa zistí ako rozdiel súčinu výšky mesačnej splátky zníženej o výšku poplatku za vedenie úverového účtu a počtu splátok a výšky poskytnutého úveru.

Podľa HI. 7 § 3 ÚP je klient povinný celý čerpaný úver splatiť na požiadanie spoločnosti v prípade, že: a) klient sa oneskoril s platením aspoň dvoch splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako 3 mesiace, b) klient uviedol nepravdivé údaje, c) klient porušil niektorú z ďalších povinností vyplývajúcich z ÚZ, z týchto ÚP alebo zo zmlúv, ktorých predmetom je zabezpečenie pohľadávok vyplývajúcich z ÚZ, d) bolo začaté exekučné, konkurzné alebo vyrovnávacie konanie na majetok klienta. V týchto prípadoch je taktiež spoločnosť oprávnená jednostranne od ÚZ odstúpiť, pozastaviť čerpanie už poskytnutého úveru alebo dohodnutý úver neposkytnúť.

Podľa HI. 7 § 6 ÚP v prípade vzniku akejkoľvek zo skutočností uvedených pod písm. a, b, c § 3 tejto hlavy, ak je jej dôsledkom vznik povinnosti klienta uhradiť spoločnosti celý poskytnutý úver, je klient povinný uhradiť spoločnosti súčasne s úverom aj zmluvnú pokutu vo výške ušlého úroku, čiže čiastku, na ktorú by spoločnosť vznikol z titulu úveru nárok, ak by bol úver riadne splácaný v dohodnutých splátkach.

Podľa HI. 17 § 3 ÚP, v prípade omeškania úhrady splátky, splátky RU I. či RU II. alebo ich častí alebo zmluvných pokút, alebo platieb podľa hlavy 7 § 6, je klient povinný zaplatiť spoločnosti úrok z omeškania v zákonnej výške. V prípade omeškania s úhradou splátky úveru, dlhšie ako 7 dní je klient ďalej povinný zaplatiť spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 15 % a v prípade splátky RU I. a RU II. 8 % z čiastky, s

ktorej úhradou je v omeškaní. Spoločnosť je oprávnená klientovi vyúčtovať a klient je povinný na základe tohto vyúčtovania uhradiť spoločnosti poplatok za upomienku vo výške 4 eur / 120 SKK v prípade prvej upomienky a 12 EUR / 361/51 SKK v prípade druhej ďalšej upomienky,

Z listu navrhovateľa zo dňa 28.3.2011 označeného ako „Splatenie celého úveru s výzvou k úhrade“ súd zistil, že navrhovateľ z dôvodu nesplácania splátok zo strany odporcu riadne a včas uplatnil svoje právo na splatenie celého čerpaného úveru v súlade s úverovými podmienkami a zároveň vyzval odporcu na zaplatenie sumy vo výške 1007,82 eur v lehote 15 dní odo dňa spísania tohto listu.

Podľa § 52 ods. 1, 2 OZ, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 53 ods. 1, OZ spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 OZ neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 4 ods. 1, 2, 3, Zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení v čase uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať

- a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,
- b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
- g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,
- h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,
- i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok,

l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,

n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,

o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

p) práva spotrebiteľa podľa § 7,

q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

Pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo

b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa ods. 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 544 ods. 1, 2 OZ, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že návrh bol podaný dôvodne len čiastočne. Súd mal preukázané, že navrhovateľ s odporcom uzavrel platne zmluvu o úvere, ktorá má charakter spotrebiteľského úveru. Spotrebiteľským úverom je každé dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy spotrebiteľovi, a to za odplatu veriteľom bez ohľadu na právnu formu, s výnimkou zmlúv vymedzených v § 1 ods. 2, 2 cit. zákona. Musí ísť o dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov, ktoré musí spotrebiteľ po uplynutí dohodnutej doby vrátiť. Zmluva obsahuje údaj RPMN, ročnú úrokovú sadzbu a tiež priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov. Preto súd posudzoval túto zmluvu v zmysle ustanovení zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch aj napriek tomu, že zmluva bola uzavretá v zmysle ustanovení Zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších prepisov. Súd posúdil obsah zmluvy a Všeobecné podmienky a má za to, že zmluva medzi účastníkmi bola platne uzavretá. Navrhovateľ poskytol odporcovi spotrebiteľský úver a odporca sa zaviazal poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť v 18 mesačných splátkach po 73,07 eur mesačne. Celkom mal odporca vrátiť dlžnú sumu 1227,60 eur. V zmluve o úvere bola dohodnutá ročná úroková sadzba 25,42 %, RPMN 28,9 %, priemerná hodnota RPMN 48,96 %. Súd preskúmal zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského

úveru z pohľadu náležitostí, ktoré má zmluva obsahovať podľa § 4 ods. 2 cit. zákona a zistil, že zmluva neobsahuje výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia ako náležitosť zmluvy podľa § 4 ods. 2 písm. i) zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Podľa bodu 5.1. podmienok ku zmluve mal odporca splácať splátky v pravidelných mesačných splátkach, ktorých výšku a termín splatnosti sú určené v zmluve. Z tohto bodu vyplýva, že v splátke je zahrnutá príslušná časť istiny, úroky, poplatok za vedenie účtu, prípadne poplatok za poistenie. Zmluva teda obsahuje len údaj o počte splátok 18 a výška splátky 73,07 €. Z toho ale potom nie je zrejme aká časť splátky je určená na splátku istiny, aká časť na splátku úroku, prípadne aká časť pripadá na splátku poplatkov. Tieto údaje neobsahujú ani všeobecné obchodné podmienky navrhovateľa, ktoré pripojil ku zmluve. Primárnemu účelu právnej úpravy normami spotrebiteľského práva (ktorým je zrozumiteľnosť pre spotrebiteľa a jeho ochrana) potom zodpovedá len taký výklad ustanovenia § 4 ods. 2 písm. i) z.č. 258/2001 Z.z., ktorý každý z atribútov vyjadrených v zákone slovami „výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov“ viaže ku každej z tam uvedených zložiek spotrebiteľského úveru majúceho sa v konečnom dôsledku zaplatiť, teda ako k istine, tak i k úrokom a tiež k prípadným iným poplatkom. Naplneniu uvedeného účelu preto nemôže učiniť zadosť zmluva neobsahujúca aj vyčíslenie výšky splátok istiny, úrokov a iných poplatkov (u každej takejto čiastkovej položky), čo je práve dôkazom zvýšenej pozornosti venovanej ochrane spotrebiteľa (ktorý by takto nemal byť pri rozhodovaní sa, či zmluvu uzavrie, zavádzaný ani problematickým údajom o úrokoch, z ktorého nebude schopný vyvodiť, aké bude skutočné navýšenie sumy reálne mu poskytnutej a teda i celková cena, za ktorú si požičiava a ktorú takto bude povinný veriteľovi vrátiť). Pri absencii týchto údajov spotrebiteľ nie je schopný odhadnúť výhodnosť resp. nevýhodnosť úveru, prípadne nebude vedieť porovnať ponúkané úvery viacerými subjektmi, a nebude vedieť ani skutočnosť, akú sumu istiny bude musieť zaplatiť v určitom období, pokiaľ by sa rozhodol úver splatiť jednorazovo.

Vzhľadom na túto chýbajúcu náležitosť zmluvy súd považoval zmluvu o spotrebiteľskom úvere za platnú, ak však neobsahuje uvedené náležitosti poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. Súd mal v predmetnej veci preukázané, že odporcovi bol poskytnutý úver vo výške 1000 eur, ktorý je bezúročný a bez poplatkov. Z priloženého prehľadu splátok vyplýva, že odporca celkovo zaplatil sumu vo výške 438,42 eur. Súd preto uložil odporcovi povinnosť zaplatiť sumu 561,58 eur, ktorá predstavuje poskytnutý úver bez úrokov a bez poplatkov v sume 1000 eur po odpočítaní zaplatených splátok odporcom v sume 438,42 eur. K tejto sume súd ešte pripočítal aj dlžné poistné splátky v sume 38,96 eur, čo je spolu 600,54 eur. Vo zvyšku ( v časti úrokov, poplatkov za upomienky a zmluvnej pokuty ) súd návrh ako nedôvodný zamietol .

Súd priznal navrhovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,024 % denne z priznanej sumy 600,54 € od 19.6.2013 t.j. 15 dní po zosplatnenia úveru do zaplatenia, nakoľko súd mal preukázané že odporca bol od tohto dňa v omeškaní so sumou vo výške 600,54 € a výšku úroku z omeškania súd určil v zmysle Nar. vl. 87/1995 Z.z., teda výške o 8 percentuálnych bodov vyšší ako základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Vzhľadom na uvedené súd návrh navrhovateľa vo zvyšnej časti úroku z omeškania, ktorý bol počítaný do zosplatnenia a od zosplatnenia zamietol z dôvodu, že nakoľko nebolo navrhovateľovi priznané plnenie vo výške 1007,32 € nemohol mu súd priznať ani úrok z omeškania z tejto sumy, pričom ako už je v odôvodnení vyššie uvedené navrhovateľovi vznikol nárok len na zaplatenie sumy 600,54 € a preto v časti prevyšujúcej priznaný úrok návrh zamietol.

Súd posúdil ako neprijateľnú podmienku ustanovenie úverových podmienok v Hlave 17 § 3 podľa ktorej v prípade omeškania úhrady splátky, splátky RU I. či RU II. alebo ich častí alebo zmluvných pokút, alebo platieb podľa hlavy 7 § 6, je klient povinný zaplatiť spoločnosti úrok z omeškania v zákonnej výške. V prípade omeškania s úhradou splátky úveru, dlhšie ako 7 dní je klient ďalej povinný zaplatiť spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 15 % a v prípade splátky RU I. a RU II. 8 % z čiastky, s ktorej úhradou je v omeškaní. Spoločnosť je oprávnená klientovi vyúčtovať a klient je povinný na základe tohto vyúčtovania uhradiť spoločnosti poplatok za upomienku vo výške 4 eur / 120 SKK v prípade prvej upomienky a 12 EUR / 361/51 SKK v prípade druhej ďalšej upomienky. Podľa splátkového kalendára odporcovi zaplatené splátky boli započítané čiastočne na istinu spolu s úrokom ( nie je zrejme v akom konkrétnom pomere) a tiež boli započítané na poplatok upomienku. Súd považoval za neprijateľné, aby odporca v postavení spotrebiteľa znášal akékoľvek výdavky navrhovateľa spojené s vymáhaním pohľadávky, ktoré

si navrhovateľ dokonca určil pevnou sumou čo je jednoznačne v neprospech spotrebiteľa. Výška tohto poplatku je nie len v rozpore s ustanoveniami na ochranu práv spotrebiteľa, ale aj proti dobrým mravom, keďže výška tohto poplatku nie je ničím odôvodnená, keďže niekoľkonásobne prevyšuje poštovné, ktoré navrhovateľ v skutočnosti zaplatil. Navrhovateľ žiadnym spôsobom nepreukázal, že by odporcovi takéto upomienky vôbec zasielal.

Súd zamietol návrh aj v časti zmluvnej pokuty vo výške 65,76 eur, z dôvodu, že ide o neprijateľnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve. Z úverových podmienok vyplýva zmluvná pokuta vo výške 15 % z každej omeškanej splátky alebo jej časti, s ktorej úhradou je klient v omeškaní dlhšie ako 7 dní. Tieto ustanovenia o zmluvnej pokute súd vyhodnotil ako neprijateľné podmienky a preto absolútne neplatné s poukazom na § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka a to minimálne pre rozpor s dobrými mravmi podľa § 39 Občianskeho zákonníka. Ide totiž o neprimerané sankcie, ktoré znáša spotrebiteľ. Súd dospel k tomu záveru, že zmluvné pokuty dojednané v úverových podmienkach spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. Zmluvné pokuty boli dojednané v rámci úverových podmienok na vopred pripravenom tlačive a spotrebiteľ si zmluvnú pokutu individuálne nedojednal, nakoľko zmluvná pokuta je dojednaná za rovnakých podmienok vo všetkých zmluvách. Navrhovateľ ponúka svoje služby spotrebiteľom prostredníctvom štandardných zmlúv, ktoré má vopred pripravené a v ktorých spotrebiteľia zmluvné podmienky nemôžu ovplyvniť. Podmienky, za ktorých navrhovateľ dohoduje zmluvnú pokutu v štandardných zmluvách podľa názoru súdu poškodzujú spotrebiteľa. V predmetnej úverovej zmluve, teda najmä v úverových podmienkach bol za to isté porušenie povinnosti (omeškanie so splátkami) dohodnutý niekoľkonásobný postih a to jednak úrok z omeškania, zmluvná pokuta, náhrada škody a taktiež aj právo navrhovateľa od zmluvy odstúpiť a požadovať zaplatenie celého úveru, takže nepochybne ide o hrubú nerovnováhu v právach a povinnostiach navrhovateľa a odporcu.

Súd ako neprijateľnú zmluvnú podmienku vyhodnotil aj podmienku uvedenú v hlave 14 § 3 úverových podmienok, podľa ktorej je klient povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,08 % denne z dlžnej čiastky za každý deň omeškania, najmenej 300,- Sk. Výšku úrokov z omeškania upravuje jednak § 369 Obchodného zákonníka a § 517 Občianskeho zákonníka. Na rozdiel od Obchodného zákonníka kde mohla byť výška úroku medzi účastníkmi zmluvy dohodnutá, Občiansky zákonník neumožňoval priznať vyššiu výšku úrokov z omeškania, než ako to vyplývalo z § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z.. Z toho vyplýva, že úprava obsiahnutá v Občianskom zákonníku bola v tomto smere pre spotrebiteľa výhodnejšia a tejto výhodnejšej úpravy sa spotrebiteľ vzdať nemohol. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva alebo inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší. V prejednávanej veci ide medzi účastníkmi konania jednoznačne o spotrebiteľský, občianskoprávny vzťah, kde pokiaľ ide o výšku úrokov z omeškania platí kogentná právna obsiahnutá v Občianskom zákonníku. Vzhľadom nato, že úrok dohodnutý v úverových podmienkach vo výške 0,08 % denne t.j. 29,2 % ročne niekoľkonásobne prevyšuje úrok z omeškania podľa ustanovení Občianskeho zákonníka, ktorý bol ku dňu uzatvorenia zmluvy ( ku dňu 16.5.2008) vo výške 8,5% ročne (dvojnásobok základnej úrokovej sadzby NBS) súd má za to, že úrok z omeškania dohodnutý v zmluve je jednoznačne v neprospech spotrebiteľa a teda takéto podmienka v zmluve z dôvodu svojej neprijateľnosti neplatná.

Vzhľadom na to že súd považuje ustanovenie hlavy 17 § 3 úverových zmluvných podmienok, za neprijateľné podmienky a teda absolútne neplatné súd nemohol akceptovať to, že navrhovateľ započítal časť splatenej sumy na upomienku a časť na zmluvnú pokutu II, ako to vyplýva zo splátkového kalendára, a preto súd aj túto sumu započítal na istinu úveru v súlade s ustanovením § 566 ods. 2 občianskeho zákonníka, podľa ktorého pri čiastočnom plnení peňažného dlhu sa plnenie dlžníka započítava najprv na istinu a potom na úroky, ak dlžník neurčí inak, keďže nie je možné, aby veriteľ určoval na čo bude platba od odporcu zaúčtovaná. Z toho potom vyplýva, že súd celú odporcom zaplatenú sumu vo výške započítal výlučne na istinu úveru. Súd pri určení zo sporu, týkajúcej sa spotrebiteľskej zmluvy - vo veci účastníkov zmluvy o úvere, vyslovil aj bez návrhu, že podmienky používané v tejto zmluve sú podmienkami neprijateľnými, v dôsledku čoho nebolo navrhovateľovi priznané plnenie a bolo potrebné podľa § 153 ods. 3 a 4 O.s.p. aj bez návrhu výslovne uviesť takéto zmluvné podmienky vo výroku súdneho rozhodnutia. Čo sa týka ustanovenia Hlavy 17 § 5, toto ustanovenie je neprijateľné z dôvodu, že

spotrebiteľ sa nemôže podpisom zmluvy vzdať práva na zákonnú premĺčaciu lehotu, ktorá je ustanovené kogentným zákonným ustanovením.

Súd rozhodol o trovách konania s použitím ustanovenia § 142 ods. 2 O.s.p., keď účastníci mali vo veci pomerný úspech, a navrhovateľ mal úspech vo výške 50,67 % ( úspech v časti 600,54 eur oproti žalovanej sume 1007,32 + 184 eur ). Na základe uvedeného súd rozhodol o nepriznaní trov konania žiadnemu z účastníkov.

Súd v zmysle § 160 ods. 1 O.s.p. vzhľadom na finančné pomery odporcu určil, že odporca je povinný splácať priznanú pohľadávku navrhovateľa v mesačných splátkach po 100 eur, nakoľko súd má za to, že v súčasnej dobe nie je v možnostiach odporcu zaplatiť dlžnú sumu naraz a zároveň to nebude ani na ujmu navrhovateľa. Odporca v súčasnosti nezamestnaný, je na čiastočnom invalidnom dôchodku. Výšku splátky súd považuje za primeranú k výške priznanej pohľadávky a majetkovým, rodinným pomerom odporcu a zároveň má súd za to, že povolením splácania dlhu v splátkach nebudú ohrozené práva navrhovateľa, a to vzhľadom na osobu navrhovateľa a výšku priznanej sumy.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia, prostredníctvom podpísaného súdu, Krajskému súdu v Trnave, vo dvoch vyhotoveniach.

Odvolanie sa podáva na súde, proti rozhodnutiu ktorého smeruje (§ 204 ods. 1, veta prvá O.s.p.). Odvolanie musí mať náležitosti požadované ustanovením § 42 ods. 3 O.s.p., tzn. musí obsahovať označenie súdu, ktorému je určené, označenie účastníkov konania, prípadne ich zástupcov, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, že konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, že súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, že súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, že doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a) a že rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2, písm. a/- f/ O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

Skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu, ak má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, ak odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 a ak ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa (§ 205a ods. 1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§251 ods. 1 O.s.p.)

Podľa § 160 ods. 2 O.s.p., ak súd odsúdil na opakujúce sa plnenie v budúcnosti zročných dávok, treba ich plniť, len čo sa podľa rozsudku stanú zročnými.